

- الشعر -

(تابع لما في الجزء السادس)

ومن تتبع كلام الشعراء وجد من تبسطهم في المعاني وتفننهم في تصويرها ما لا يحيط به الحصر ولذلك نكتفي بما أوردناه في هذه العجالة للمقابلة بين المعنى الشعري والمعنى العائى ومن أراد الوقوف على أكثر مما ذكرنا فليرجع الى كتب البديع فان معظم مدارها على هذه الفنون

على ان أكثر ما تجده من هذا الفن في المعاني من مخترعات المولدين وقد كان شعر المتقدمين عن الكثير منه بمزلة وانما كانت عناية المجيدين منهم اذا أخذوا في شق من الكلام ان يجعلوه تاماً مستوفي الجملات وصفاً كان أو غيره فيعطونه حقه من السرد والاحاطة مع مراعاة وجوه المقابلة بين أطراف المعاني والربط بينها بموافقة أو مضادة أو التلفية عليها بنحو استدراك أو تذييل مما لا يخرج عن السياق الطبيعي وذلك على غير قلق في التنسيق ولا غلو في الوصف ولا ابعاد عن الحقيقة خلا ما تزين به أحياناً من الصور المجازية أو يُقرن بها من ضروب التشابه التي هي نوع من الحقيقة وهو أظهر ما يمتاز به شعر المتقدمين عن شعر المولدين ونحن نورد هنا شيئاً من كلامهم يظهر به مذهبهم فيه كقول الخطيب

وقيان صدق من عدي عليهم صفائح بصرى علقت بالعواقب
اذا ما دعوا لم يسألوا من دعاهم ولم يمسكوا فوق القلوب الخوافق
وطاروا الى الجرد العتاق فألجوا وشدوا على أوساطهم بالمناطق
الصفائح السيوف وبصرى بلدة بالشأم اشتهرت بصنع السيوف والجرد

الحيل القصار الشعر والعناق الكريمة . يصفهم بالبسالة والتأهب للنزال
والخفوف لنجدة الداعي على غير اهتمام بمعرفته ولا مبالاة بما وراءه من
العضائم وهي نهاية ما يوصف به الشجاع وكل ذلك من الوصف الطبيعي كما
تراه الا انه استوفى المعنى فيه الى آخر دقائقه . وكقول عنترة

ولقد شربت من المدامة بعد ما ركد الهواجر بالمشوف المعلم
بزجاجة صفراء ذات اسرة قرنت بأزهر في الشمال مفدّم
فاذا شربت فاني مستهلك مالي وعرضي وافر لم يكلم
واذا صحوث فما أقصر عن ندّي وكما علمت شمائي وتكرمي

وصف حال شربه ووقته وآنية شربه ثم وصف نفسه في حال الشرب
بانه اذا سكر بذل ماله على أصحابه ولكنه لا يتهتك ولا يخرج عن تصونه
وعفافه ثم أتم المعنى بان ما ذكره من السخاء غير مقصور منه على حال
الشرب ولكنه اذا صحا كان كذلك ومحصل المعنى انه سخي بماله ضنين
بعرضه وانه اذا سكر لم يخرج السكر الى التهتك واذا صحا لم يخرج الصحو
الى الشح فاستوفى وصف نفسه في الحالين . ومن هذا قول حاتم الطائي

بلينا زماناً بالتصملك والغنى وكل سقانا بكأسيهما الدهر
فما زادنا بغياً على ذي قرابة غنانا ولا أزرى بأحسابنا الفقر

يقول انهم تعودوا شدة الدهر ورخاءه فهم اذا كانوا في ثروة ويسر لم
تطرهم النعمة ولم يحملهم الغنى على البغي واذا أدركهم الفقر ومستهم الضرورة
لم يلجئهم ذلك الى الضراعة ولم يزر بأحسابهم . فترى ان كل واحد من
هؤلاء الشعراء قد عمد الى المعنى الواحد فاستوفى أطرافه وأحاط بجميع

وجوهه حتى أصبح قائماً بنفسه لا يعتوره نقص ولا تصاب فيه ثلثة للنقد.
وهذا أصل من الاصول المعتبرة في الشعر وهو محط البلاغة وسمة تصرف
الخاطر ولذلك لا يكاد يهجم عليه الا اكابر الشعراء المجيدين من الجاهلية
كانوا او المولدين . وهو في شعر المولدين اقل لبعد ما تاه وخشونة مركبه مع
انصرافهم عنه الى العناية بالمعنى الجزئي وابرازه في الصور الغريبة ومن امثلته
في كلامهم قول ابراهيم بن العباس الصولي وهو من شعراء الدولة العباسية

ساشر عمرًا ما تراخت منيتي ايادي لم تُمنن وان هي جلت
فتى غير محجوب الغنى عن صديقه ولا مظهر الشكوى اذا النعل زلت
راى خلتي من حيث يخفى مكانها فكانت قذى عينيه حتى تجلت
خلتي فقري والقذى ما يقع في العين من غبار ونحوه . وقول الشريف الرضي

ولقد وقفت على ربوعهم وطاولها بيد البلى نهب
فبكيت حتى ضج من لغب نضوي ولج بعذلي الركب
وتلفت عيني فذ خفيت غني الطلول تلت القلب
اللغب الاعمياء والنضو البعير المهزول . ومن هذا قول ابي الحسن الجرجاني
وقالوا توصل بالخضوع الى الغنى وما علموا ان الخضوع هو الفقر
وبيني وبين المال شيطان حرما علي الغنى نفسي الاية والدهر
اذا قيل هذا اليسر ابصرت دونه مواقف خير من وقوفي بها العسر

وقول ابن حزم

لئن اصبحت مرتحلاً بجسمي فقلبي عندهم ابداً مقيم
ولكن للعيان لطيف معنى له طلب المعاينة الكليم

ومن الطف ما جاء من هذا النوع قول الواواء الدمشقي
 بالله ربكما عوجا على سكني وعاتباه لعل العتب يعطفه
 وعرضا بي وقولا في حديثكما ما بال عبدك بالمجران تتلفه
 فأت تبسم قولاً في ملاطفة ماضراً لو بوصال منك تسمفه
 وإن بدا لكما في وجهه غضب فغالطاه وقولا ليس نعرفه
 فانك ترى في هذه الامثلة كلها من استقلال المعاني واستكمال اجزائها
 وارتباطها مع النظر في اعطاف كل معنى لاستنباط دقائقه ما لو استمر
 على مثله شعراء المولدين لم يتعلق بشعرهم شعر احد من الجاهليين . وعندنا
 ان هذا هو الاسلوب الذي كان ينبغي ان ينبه عليه جهابذة هذا الشأن
 في النسيج على منوال الاوائل وهو عمود الشعر الصحيح ومحط رحال بلاغته
 وميداء حلبة المجيدين فيه . واذا استقرت شعر المولدين من اول صدر
 الاسلام فما يليه وجدت اوائله وما كان منه لعصر الامويين وأوائل عهد
 العباسيين اشبه بشعر الجاهلية لجريهم فيه على ما تلقوه من اسلوبهم خلا
 ما فضلوه فيه من التأنق في اختيار الالفاظ وما على شعرهم من مسحة
 الحضارة التي فأت اشعار الاولين ثم تجده بعد ذلك يباينه عصرًا بعد عصر
 بتبدل الذوق والخروج الى الصنعة والولوع بالاغراب واستكراه القرائح
 على النظم الى ان تجد اهله قد صرفوا دقة نظرهم الى التشاغل بالمعاني الجزئية
 دون الربط بين جملة معاني الابيات وصار معظم عنايتهم بالتفنن في الخيال
 المحض والامعان في ابتكار الغريب الى ما يتصل بذلك من القنون البديعية
 مما ترى شرحه وامثله في اماكنه ثم انتقلوا الى الاشتغال بالجناسات

اللفظية والخطية لعجزهم عن استنباط المعاني وقصورهم عن الوصف الصحيح
الا ما ندر بحيث اصبح الشعر صورة لا معنى لها الى ما انتهى اليه في عصرنا
هذا من الاكتفاء بالوزن والقافية على ما في كثير منه من الخلل حتى في
هذا القلب المحسوس بحيث صرت ترى الزجل العامي وما شبهه خيراً من
كثير مما تسمعه حتى من شعر بعض الخاصة

والسبب فيما ذكرناه ان المولدين لما اوغلوا في اودية الشعر وصار صناعة
يتكسب بها واقبل الملوك والكبراء على الشعر وأغلوا سيمة واجازوا اربابه
الجوائز السنية اخذوا يتسبطون فيه وتناولوا اغراضه من كل صوب فاتسع
لهم المجال فيه ولا سيما مع كثرة الاغراض واختلافها مع ما تقتضيه حال الملك
والبسطة في الغنى واتساع آلات الدولة ومرافق المدينة وتواتر الغزوات والفتوح
ومع اختلاف ما يكتنفهم من الاشياء التي كانوا يتناولونها في الاستعارات
والتشابه مما لم يكن للبدوي فيه يد ولم يقع تحت حسه . وذلك فضلاً عن
ان البدوي لم يكن يتكلم الا في اغراضه الخاصة ووصف الشؤون التي وقعت
له والشاعر الحضري لما كان مدعواً الى النظم فيما هو وراء شأنه الخاص من
وصف رونق الملك ومظاهر الابهة وزخارف الحضارة واشياء الترف اخذ
ينظر فيما حوله واختلق بدائع الصور وغرائب التماثيل فتفنن في المعاني بما لم
يلغفه البدوي ولم يكن له اليه سبيل ولذلك غلبت على شعر المولدين الصنعة
والتفنن في استنباط المعاني النادرة وبراها في القوالب الناصعة من اللفظ
دون الصدور عن تلقين الطبع ووحى القريحة الصرفة . ولهذا فانك كثيراً
ما ترى تفاوتاً في شعر الشاعر الواحد بين ان ينظم في اغراض نفسه ويتكلم

فيما يبعثه عليه طبعه او يتوخى مدحاً لاحد الرؤساء او تهنته او غير ذلك
من الاغراض المستدعاة التي يسخر فيها قريحته للكلام في امور ليست في
شيء من غرضه ووجدانه او يتوخى مباراة سائر الشعراء في اختراعاتهم للمعاني
وايغالهم في طلب الغريب منها . وهذا لا تكاد تراه في شعر المتقدمين لانه
لم يكن يعترض قرائحهم هوى ممدوح ولا ارضاء مستجدى ولم يكن بينهم
مباراة الا في الكشف عن المعاني الطبيعية والاحاطة ببلغ الاوصاف وخفيها
مما تمثل به الصورة الطبيعية بابلغ ما تصل اليه الملكة اللسانية . وذلك لا
يقتصر على المعنى الواحد ولكنه كثيراً ما يتعدى الى تعداد صفات كثيرة
يجرون بها على مثل ما ذكر وهذا ولا شك اعز من الاواعر مسلكاً والفائزون
بغرره قليل نذكر منه قول زينب بنت الطيرة ترثي اخاها يزيد

فَتَى قَدْ قَدَّ السِّيفُ لَا مَتَازِفُ وَلَا رَهْلُ لَبَّاتِهِ وَبَادِلُهُ
المتآزف القصير الخطو والرهل المسترخي اللحم واللبات اعالي الصدر والبآدل
جمع بادلة وهي لحمة بين الابط والتندوة

فَتَى لَيْسَ لِابْنِ الْمَمِّ كَالذُّبِّ اِنْ رَأَى بِصَاحِبِهِ يَوْمًا دَمًا فَهُوَ آكَلُهُ
يسرك مظلوماً ويرضيك ظالماً وكل الذي حماته فهو حامله
اِذَا جَدَّ عِنْدَ الْجَدِّ اَرْضَاكَ جَدُّهُ وَذُو بَاطِلٍ اِنْ شَتَّ اِلَهِاكُ بَاطِلُهُ
فَتَى لَا يَرَى مَا فَاتَهُ مَهْلِكًا لَهُ وَلَا اِلْخَلْدَ مَا ضُمَّتْ عَلَيْهِ اَنَامُهُ
وَقَدْ كَانَ يَرَوِي الْمَشْرِفِيُّ بِكَفِهِ وَيَبْلُغُ اقْصَى حَبْرَةِ الْحَيِّ نَائِلُهُ
الحجرة الناحية والنائل العطاء

اِذَا الْقَوْمُ اُمُّوْا بَيْتَهُ فَهُوَ عَامِدٌ لِأَحْسَنِ مَا ظَنُّوْا بِهِ فَهُوَ فَاعِلُهُ

فانظر الى هذه الاوصاف البديعة التي تمثل صاحبها في اشرف حال من كمال الخلق والخلق والاستيلاء على المحامد وعلو الهمة وكرم الخلال من غير ان ترى فيها شيئاً من الغلو الذي تراه في شعر المولدين . لا جرم ان مثل هذا الوصف اوقع في النفس واجدى في باب المدح من تلك المبالغات السمجة التي ترى عليها مسحة من الكذب ولا تفيد شيئاً في تصوير صفة المدوح اذ لا يعيرها السامع جانب التصديق ولا يتصور فيها شيئاً من الحقيقة ولكنها مجرد تلاعب في الكلام لا يخرج في نظر الناقد عن باب الفكاهة والملحة بل ربما خرجوا بالكلام الى حد الهذيان كقول المتنبي

وأقسم لولا أن في كل شعرة له ضيفاً قلنا له انت ضيف

يقول لولا ان في كل شعرة من ممدوحه اسداً اي لولا ان شجاعته تزيد على شجاعة الاسد بعدد شعر بدنه لسماه اسداً . وانظر اين هذا من قوله ولولا احتقار الأسد شبهتهم بها ولكنها معدودة في البهائم فانه ذكر هنا وجهاً صحيحاً لانه فضلهم على الأسد بالانسانية لا بكونهم اشجع منها فضلاً عن ان تقوم كل شعرة منهم مقام اسد . وكقول الآخر لو لم تكن نية الجوزاء خدمته لما رأيت عليها عقد متطق

الجوزاء من صور الكواكب في وسطها ثلاثة انجم مصطفة يسمونها نطاق الجوزاء يقول لولا ان الجوزاء تنوي خدمة الممدوح لما عقدت النطاق في وسطها وهو كالمئزر يشده الخادم في وسطه . واصحاب البديع يرون هذا من حسن التعليل وقد ذهلوا عما فيه من الافراط في الغلو حتى صار اشبه بالهزؤ منه بالمدح . وقول ابي تمام

بيومٍ كطول الدهر في عرض مثله ووجدني من هذا وهذا أطول
 أراد أن يبالي في طول اليوم فجعله كطول الدهر ثم لم يكفه حتى جعل له
 عرضاً ولم يُسمع أن للزمان عرضاً إلا في هذا البيت. واغرب منه قول الآخر
 اسكر بالامس ان عزمت على الـ شرب غداً ان ذا من العجب
 وصدق انه من العجب ولكن اعجب منه ان يحترع المرء مثل هذه الخرافة
 ثم يتعجب منها . ومن ذلك قول الحلي

لو قابل الاعمى غدا بصيرا ولو رأى ميتاً غدا منشورا

ولو يشا كان الظلام نورا ولو اتاه الليل مستجيرا

آمنه من سطوات الفجر

وكل هذا مما لا يقبله العقل ولا يحسن في الذوق ولا فيه شيء من الاختراع
 انما هو ان يعمد الشاعر الى الاحوال الطبيعية وهي بين يديه وفي ذهن كل
 احد فينقضها او يخرجها الى ما وراء حدودها فيقول فلان اذا زجر الريح مثلاً
 وقفت عن مسيرها واذا غضب على الشمس لم تشرق ولو شاء لجعل البحر
 في كفه ولو ضرب بسيفه الجبل لقدّه وقس على ذلك مما لا يصعب على
 الفكر الانتقال اليه بل الذي عندنا ان كل ذلك مما اختلفت صورته لا يعد
 الا معنى واحداً اذ حاصل هذه الصور كلها امر واحد وهو اخراج الاشياء
 عن مطبوعها (ستأتي البقية)

— ❦ —
 ❦ اللؤلؤ ❦ —

ما برح اللؤلؤ من أقدم زمن محلاً لتنافس الملوك والكبراء وأرباب
 الثروة والترف ولعله الصنف الوحيد من المركبات الحيوانية الذي ضارع

الجواهر المعدنية وعم استعماله في المصوغات والملابس وسائر أدوات الزينة .
والظاهر انه أول ما استعمل في نواحي آسيا لكثرتة على شطوط البحر
الهندي ولم يعرف عند اليونان الا منذ عهد الحروب المادوية وقد وجد شيء
منه في مدافن المصريين من زمن لعله يقرب من عهد موسى وأما عند
الرومان فكان في غاية الدور الى حرب الجمهورية مع متريدات ثم شاع
استعماله وصار من لوازم زينة النساء حتى يقال ان لوليا بولينا زوجة الامبراطور
كليغولا كانت تزين منه بما تنيف قيمته على ثمانية ملايين من الفرنكات
وانتشر استعماله بعد ذلك في سائر أوروبا وكثر التنافس به حتى ان بعض
مترفات النساء كن يخطنه على أحذيتهن

أما تركيب اللؤلؤ فهو من طبيعة الصدف أي مؤلف من كربونات
الكلس يخالطه مادة حيوانية وهو يتولد في باطن الصدف اما لاصقاً به
أو منفصلاً عنه في جوف الحيوان الذي يستبطنه وهو في الحالين ينشأ عن
حدوث أذى من جرح أو وخز يلحق الصدفة من قبل نهش بعض
الهلاميات المفترسة أو دخول جسم غريب الى جوف الحيوان من حب
رمل أو غيره يتأذى به فيدعوه ذلك الى افراز مادة صدفية لزجة تسد
ذلك الجرح أو الوخز أو تغلف الجسم الغريب فيجتمع هناك عدة طبقات رقيقة
يتراكم بعضها فوق بعض وتزداد بالتدريج حتى تصير كتلة مجتمعة هي
الدرّة الا أن الدرّ الذي يتكون في جوف الحيوان يكون على الغالب أجمل
وأتم استدارة من الذي يتكون على جدار الصدفة

واكثر ما ينشأ اللؤلؤ في خليج فارس وشطوط اليابان وجزيرة سيلان

وله مغاوص أيضاً في خليج المكسيك وشطوط هولندا الجديدة . وأشهر مغاوصه الذي عند جزيرة سيلان ومسافته امام الجزيرة تبلغ نحواً من عشرين ميلاً . وهو يصاد هناك من اوائل فبراير الى أواخر ابريل فيجتمع الفواصون في هذا الفصل من كل سنة زرافاتٍ ويغوص الرجل بين سبع وثمانى مرات في صباح كل يوم يلبث في كل منها تحت الماء من دقيقتين الى خمس ويصطاد من ٣٥٠ الى ٤٠٠ صدفة يجعلها في شبكة أو شبيكة اي سلة يستصحبها لذلك فاذا خرج أفرغها على حُصيرٍ تُبسط في قعر حفرةٍ وتترك الصدف معرضةً للهواء والشمس حتى تنفتح فيفسد لحمها وبعد انحلاله تُخرج اللآلئ التي تكون فيها وتُغسل وتُجلى بمسحوق الصدف ثم توضع في غرابيل متفاوتة اتساع الخرب فيتميز كل حجم منها وحده وبعد ذلك يتقونها وينظّمونها في السموط

وحجم اللؤلؤ يختلف فيكون تارةً اصفر من حبة الكزبرة وتارةً اكبر من بيضة الحمام والكبير منه نادرٌ وثمنه يكون تبعاً لحجمه لا لوزنه على حد سائر الجواهر الكريمة وقد كان العرب يضربون المثل بقرطي مارية وهي مارية بنت ارقم بن ثعلبة الحميري من ملوك اليمن كان لها قرطان كل واحدٍ منهما درةٌ كبيرة كيضة الحمامة واكبر ما ذكر من الدرّ في ايامنا درةٌ جاء بها رجلٌ من المكسيك الى لندن سنة ١٨٨٤ وزنها ٩٣ قيراطاً اي ما يقرب من ٦ دراهم قُدرت قيمتها بنحو ٣٥٠٠ جنائي

وقد تقدم ان اللؤلؤ ينشأ عن حدوث جرحٍ ونحوه يلحق الصدف وقد تنبه الناس لذلك فيه فعمدوا الى حمل الصدف على افرازه بالحيلة واول

من فعل ذلك فيما روى ابولونيوس الشاعر اليوناني العرب القاطنون على شواطئ الخليج الفارسي قال فانهم لما رأوا هذه الاصداف تفرز في موضع الجرح سيالاً اذا جف كان له لمة فزحية تمثل لهم ان يستخدموا ذلك لاستخراج الدرر بالطريقة الصناعية فكانوا يصطادون الاصداف حية ويجرحونها بنحو مسلة يدخلونها في مشق الصدفة ثم يطرحونها في منخل من حديد على اناء مملوء ماء فيتساقط السيل الذي يخرج من جراحها في المنخل على هيئة قطر مستدير ثم يجمد فيكون للؤلؤا . هـ . وفي هذا القول الاخير مبالغة لا تخفى الا ان الامر في اصله غير بعيد عن الامكان فان اهل الصين فيما يقال يستخدمون هذه الطريقة الى اليوم فيعمد اهل الصناعة منهم الى الصدف الحي ويفرزون في احد جانبيه طرف سلك من حديد ويعيدونه الى الماء فيفرز حول موضع الجرح مادة شبيهة بالصدف تتصلب شيئاً بعد شيء فيأخذونه بعد ذلك وينزعون ما أفرز منه لكن اللؤلؤ الذي يتخذ بهذه الطريقة لا يكون تام الشكل ولذلك لا يصلح الا لبعض الصناعات

وقد عمد صناع اوربا في محاكاة اللؤلؤ الى غير ذلك فصنعوا اولاً لآلى خرطوها من الصدف نفسه الا انها جاءت مباينة لمنظر اللؤلؤ فلم يرغب فيها فعدلوا الى الطريقة التي كانت تستعمل قديماً في البلاد المصرية والفينيقية وهي ان يعتاضوا عن الصدف بالزجاج قيل واول من خطر له ذلك زجاجان من اهل البندقية نحو سنة ١٤٠٠ ولذلك سمي هذا الصنف باللؤلؤ البندقي وكان يصنع من زجاج ابيض يشبه لون الصدف يُنفخ ويملأ صمغاً او شمعا فانتشرت هذه الصناعة لوقتها الا انه كان لا يزال ناقصاً عن شبه اللؤلؤ

حلوه من اللمعة القزحية التي يمتاز بها اللؤلؤ الطبيعي . واخيراً توصل الى انشاء هذه اللمعة بالطريقة الصناعية رجل فرنسوي كان يعمل السُّبُح يقال له ياكين فانه عمده سنة ١٦٨٠ الى صنع لآلئ يخرطها من النِّهَاء وهو حجر ابيض ارخي من الرخام او يصنعها من عجين الورق ثم يطلها بطبقة رقيقة من مادة قزحية اتخذها من حراشف صنف من صفار السمك فضي اللون بأن نزع حراشفه ونقعها في الماء حتى لانت وانحل ما عليها من مادة اللون الفضي فأخذ تلك المادة بعد ما صفى الماء من منخل وحفظها في الامونياك . ثم في سنة ١٦٨٥ استبدل كرات النِّهَاء بكرات جوفاء من الزجاج طلاها من داخل بالمركب نفسه وهي الطريقة التي اعتمدت مذكاً ثم ادخل عليها تحسينات شتى صارت بها من اجل ما يتخذ للزينة حتى في البلاد التي يكثر فيها اللؤلؤ الطبيعي

مطالعات

حرير الهلام (الجلاتين) - اخترع المسيو آدم ميلر من اهل غلَسكا بأ كوسيا ضرباً من الحرير اتخذه من خيوط الهلام وذلك بان اخذ محلولاً من هذه المادة وركزه اي اغلاه حتى طارت منه كل مادة مائية وافرغه وهو حار في انابيب شعرية فتكوّن منه خيوط في غاية الدقة فلحقها على بكر وبخرها عدة ساعات بخار الفرملدهيد حتى امتنع قبولها للذوبان . وخيوط هذا الحرير شديدة اللمعان الا انها جافية الملمس واذا جعلت في الماء البارد تتجمد وتسترخي ومتى جفت تعود الى صلابتها ولكن يذهب لمعانها . وقد اخذت

الشركات الانكليزية تصنع هذا الحرير بمقادير كثيرة ويبيع الكيلغرام منه
بتسعة فرنكات

سرعة الريح - رُوِقت سرعة الريح في اعلى برج ايفيل فكانت مطردة
مدة الليل كله على اختلاف لا يُذكر الى شروق الشمس ثم اخذت تتباطأ
وكان معظم بطئها بعد الظهر . وذلك بخلاف المعهود منها على سطح الارض
فانها تشتد من حين طلوع الشمس الى نحو الساعة الاولى بعد الظهر ثم تتباطأ
شيئاً فشيئاً الى آخر الليل والظاهر ان هذا التفاوت مترتب على اختلاف طبقات
الهواء ومن هنا يُعلم انه يكفي ان يُرتقى الى علو ٣٠٠ متر حتى يُعلم حال
الريح في الجبال اي ان معظم سرعتها مع الاستمرار يكون ليلاً ثم تنقص
نهاراً بما يعترضها من الحركة العمودية الناشئة عن سخونة الارض

اصل حلقات زحل - من رأي المسيو بوجور دُسكي والمسيو غريغوروفتش
من علماء الهيئة في موسكو ان حلقات زحل مؤلفة من مذئب اجتذبه
السيار اليه على حد سائر حلقات الشهب الدائرة حول الشمس . وقد بنى
هذا القول على مظاهر لهما من الاختلافات الطبيعية بين زحل وحلقاته

❦ عي الصمت احسن من عي المنطق ❦

وددنا لحضرة الاب شيخو لو ثبت على ما وعد به آخراً من ان يعيرنا
سكوته ويمسك عن الكلام فيما نُظهر من اغلاطه وان كنا نود ان لا يفوتنا

سماع اجروته والتفكه بما يورد علينا من فنون احتجاجه ولكن الظاهر انه
عز عليه ان يكتفم بضاعة علمه ولا يطلعنا كل مرة على ما لا نجد في كتبه
مما يزيد في كشف مقاتله ويزيد سلاحنا عليه شوكة ونفوذاً

واغرب ما رأينا له من ذلك ما جاء في الجزء الاخير من المشرق ردّاً
على ما ذكرنا من جواب السائل عن بيتي عدي بن زيد وهذا نص ما جاء
في صفحة ٩٤ من السنة الثالثة نوره بلفظه الشائق قال

« سئلنا عن بيتين لعدي بن زيد ذكرناهما في شعراء النصرانية
(ص ٤٤٢) هما من بحر الرمل كما قلنا او من بحر الهزج كما صحح البعض
والبيتان المذكوران كما ترى

أيها الركب المخبون ن على الارض المجدون
كما كنتم كذا كنا كما نحن تكونونا

« ج ان هذين البيتين من الرمل لا من الهزج مهما زعم الزاعم والدليل
على ذلك انهما وردا في الكتب القديمة على صور مختلفة تراها كلها تنطبق
مع الرمل دون الهزج فكتاب الاغانى مثلاً (٢ : ١٨) رواها

أيها الركب المخبون ن على الارض المجدون
فكما كنتم كنا وكما نحن تكونون

قال « وهذه الرواية اصح من الرواية السابقة وهي من الرمل لا من الهزج
والالف في « كما » مختلصة في كلتا الروايتين كما ترى بالتقطيع وفي روايتنا
اختلست الف « كذا » ايضاً ل . ش « (اي لويس شيخو) . انتهى
كلامه لله دره

فليتأمل المطالع اللبيب هل رأى في زمانه عجب من هذا الدفع ولنفرض مع حضرة الاب ان هذين البيتين رؤيا على صور مختلفة (اي ثلاث فسا فوق ٠٠٠) كما يقول فهل كان سؤال السائل عن تلك الصور المختلفة ام عن الصورة التي رواها في شعراء النصرانية . واذا كانت تلك الصور كلها تنطبق مع الرمل (كذا) فهل يلزم من ذلك ان تكون الصورة التي رواها هناك تنطبق « مع » الرمل ايضا . ثم باي دليل من أدلة علمه حكم بان الرواية التي يزعم انه نقلها عن الاغاني اصح وهل من مجازفة بعد هذا القول والا فها هذه القاء في صدر البيت الثاني ولم عدل فيه عن قوله « كما اتم » كما هي الرواية الاصلية الى قوله « كما كنتم » وايهما يقتضي سياق المعنى . وعلى تسليم ان الرواية المذكورة اصح فلم لم يعتمدوا في شعراء النصرانية وكرر البيتين في مجاني الادب (ج ٢ ص ١٨) بالصورة نفسها . على انا قد راجعنا رواية الاغاني لهذين البيتين^(١) فوجدناها بهذه الصورة

ايها الركب المخبون على الارض المجدون
كما اتم كنا و كما نحن تكونون

وهما من المزج كما لا يخفى بناءً على خزم البيت الاول كما ذكرناه هناك وعلى ضم الميم من اتم في صدر البيت الثاني . وبقي هنا ان يعلمنا كيف جاز على رايه اختلاس الف « كما » والف « كذا » واين رأى مثل هذا الاختلاس الا في شعر بعض المبتدئين ممن تعلموا القراءة عند امثال حضرة الاب فلم يميزوا الفرق بين حرف المد والحركة . وبعد هذا كله فلا بأس ان نجاري

الاب على كل ما زعم ونعمد الى تقطيع بيتيه بعد اختلاس الالفين كما يريد
حتى لا يصدر في هذا المقام الا عن تمام رضى . والبيت الثاني بعد الاختلاس
المذكور يأتي على هذه الصورة

كَمْ كُنْتُمْ كَذَّ كُنَّا كَمْ نَحْنُ تَكُونُوا

وهذه صورة التقطيع

أَيْهَرَزْكَ . بَلَمْخَبِئُو نَعْلَا رَ . ضَلِمَ جِدُّوْنَا
فَاعَلَاتِن . فَاعَلَاتِن فَعَلَاتِن . فَاعَلَاتِن
كَمْ كُنْتُمْ كَذَّ كُنَّا كَمْ نَحْنُ تَكُونُوا
فَعَلَاتِن . فَعَلَاتِن فَعَلَاتِن . فَعَلَاتِن

وعهدنا بحضرة الاب انه من الذين القوا في العروض فليقل لنا هل
جاء الرمل في كتابه او في شيء من الكتب الكثيرة التي قرأها على هذه
الصورة . ثم انه يقول ان الف « كما » مختلصة « في كلتا الروايتين » اي في
الرواية التي يزعم انه نقلها عن الاغاني ايضاً فيكون البيت الثاني من هذه
الرواية على هذه الصورة

فَكَمْ كُنْتُمْ كُنَّا وَكَمْ نَحْنُ تَكُونُونَ

وهذه صورة تقطيعه

فَكَمْ كُنْ . تُمَكِّنَا وَكَمْ نَحْنُ . تُتَكُونُونَ
فَعَلَاتِن . فَعَلَاتِن فَعَلَاتِن . فَعَلَاتِن

وهذا كما تراه اقرب الى المجتث منه الى الرمل لان « فَعَلَاتِن » يمكن ان تكون
محوّلة عن مستعملين بالجل ولا نعلم وجهاً يصير بفَاعَلَاتِن الى فَعَلَاتِن . وبعد

فما ندري لم يريد ان يختلس الالف هنا مع انها لو بقيت لكان وزن البيت صحيحاً لأن الجزء حيثئذٍ يجيء على « فَعَلَاتِن » فيبقى البيت من الرمل كما هو مراده وهو غريب

واخيراً فلي فرض ان هذا التخليط المموه جاز علينا وعلى كل من اطلع عليه وصح ان هذين البيتين من الرمل ولو قال الناس كلهم انها من الهزج وعددنا كل اقوالهم « زعم زاعم » على حد جميع المأخذ التي رُمي بها حضرة الاب من « ابيات الحلي » الى حديث « القمر والمد » الى « بيت اللازورد » الى آخر ما دافع عنه مما لا يزال الادباء يتعجبون من براعته فيه الى اليوم فما يصنع بسائر الابيات والقصائد التي رواها في شعراء النصرانية ومجاني الادب وعلم الادب والالفاظ الكتابية وخلط في تسمية ابحرها او افسد اوزانها بما لا يذكر معه غلطه في هذين البيتين . ولئلا يظن ان في هذا القول شيئاً من المبالغة او الافتئات فانا نستأذن المطالع الكريم في ايراد بعض ما اتفق لنا العثور عليه في الكتب المذكورة وان اطلنا عليه بعض الشيء . فمن ذلك ما رواه في شعراء النصرانية (صفحة ١٣) لامرئ القيس وزعم انه « من بحر الرجز »

تطاول الليل علينا دَمُونُ دَمُونُ انا معشرُ يمانونُ

واننا لاهلنا محبُونُ

وكل من عرف شيئاً من مبادئ العروض لا يخفى عليه ان هذا من مشطور السريع لا من الرجز . واغرب منه ما رواه له (ص ٦٠) وزعم انه « من الرجز » ايضاً

ابلع شهاباً وابلع عاصماً هل قد اتاك الخبر مال
انا تركنا منكم قتل وجرحى وسبايا كالسعالى
يمشين بين ارحلنا معترفا ت ما بجوع وهزال

وعلى المطالع الاديب ان ينظر من اى بحر هذه الابيات . وروى لحاتم
الطائي (ص ١٠٤) « من الطويل »

عمرو بن اوس اذا اشياعه غضبوا فاحرزوه بلا غرم ولا عار
وما ندري كيف يكون هذا من الطويل . ومثله ما رواه لقسن بن ساعدة
(ص ٢١٦) « من مجزوء البسيط »

الحمد لله الذي لم يخلق الخلق عبث

وكذا ما رواه (ص ٢٦٢) لبسطام بن قيس الشيباني « من الوافر »

ما للفضائل عن مديحك معزل ام غير بابك للانام مؤمل
فليتأمل العارف في هذا الحبط الغريب ثم لينظر كيف يجوز ان يصدر مثل
هذا الشعر الاخير عن اصغر غلمان العرب فضلاً عن رجل مثل بسطام ان
صح ان له شعراً . واسمع ما جاء بعده

سعد خُصصت به وما من معجز الا لك فيه الذراع الاطول
اترى احداً من عامتنا اليوم يرضى ان يُنسب اليه مثل هذا الشعر . وقوله
من هذه القصيدة ايضاً

اقبل هدية من اتاك بفرحة متحققاً فيك الذراع الاطول

فهل من هذيان بعد هذا وهل من يشك ان هذا القول المعجون بالخطأ
واللغو من تلقيق القصاصيين في قصة عنتره . ومن ذلك ما رواه (ص ٤٦٠)

لعدي بن زيد « من السريع »

ابلق أبيضاً على نأيه وهل ينفع المرء ما قد علم
وروى له (ص ٤٧١) « من السريع » ايضاً

انهم صباحاً علقم بن عدي اذا نويت اليوم لم ترحل
وروى له (ص ٤٧٣) « من الرمل »

يا لرهطي اوقدوا ناراً ان الذي تهوون قد حاراً
وروى لأوس بن حجر (ص ٤٩٢) « من الخفيف »

ايتها النفس أجلي جزعاً ان الذي تكرهين قد وقعا
وروى لعبيد بن الابرس (ص ٦١٣) « من المنسرح »

صاح ترى برقاً بت ارقبه ذات العشاء في غمام غر
فحل في بركة باسفل ذي ريد فشن في ذي العتير
فمنس فالعناّب فجني عردة فبطن ذي الأحفر

كذا نقلنا هذه الابيات برسمها وانظر الى اي بحر تردّها اما الفاظها فاكثرها
فيما نظن من البحر الهندي ٠٠٠ وروى لذي الاصبع العدواني (ص ٦٢٥)
« من مجزوء الوافر »

وليس المرء في شيء من الابرام والنقض

اذا ابرم امرأ خا له يقضي وما يقضي

وبين هذا ومجزوء الوافر فرق يعلمه غير حضرة الاب . ومثله ما رواه

(ص ٧٧١) لدريد بن الصمة « من مجزوء الكامل »

كأني رأس حزن في يوم غيم ودجن

والفرق بين هذا ومجزوء الكامل مثل الفرق بين البحرين السابقين .
وروى لعنترة (ص ٨٢٦) « من المتقارب »

ارض الشربة شعب وادي رحلت واهلها في قوادي
قلنا رحم الله عنتره فما رأينا احدا ظلم ظلمه في الشعر كما لم نر احدا نسب
اليه من الشجاعة والبطش ما نسب اليه وما كان ابر هؤلاء الناس به لو
تركوا له شعره ولم يخلوه هذه الشجاعة التي لم تثبت له عند العقلاء مع
لصوق ذلك الشعر به وهو بري منه براءة الذئب من دم ابن يعقوب .
وهذا البيت من ابيات بل قصائد برمتها نسبت اليه حتى أنزل الى طبقة
القصاصين ومن على شاكلتهم من جهلة العامة ولنا في هذا وامثاله من الشعر
الذي اثبتته الاب شيخو في مطبوعاته لعنترة وغيره كلام طويل سنعود اليه
فيما يلي . وقد طال بنا نفس الكلام فنقف الآن عند هذا الحد وموعدا
في استتمام رواية سائر الايات التي اشرنا اليها الجزء الآتي ان شاء الله

اسئلة واجوبتها

برهيم (منوفية) - في نحو الساعة الرابعة بعد ظهر ١٧ يناير امطرت
السماء رذاذاً مدة عشر دقائق وبعدها ظهر نحو المشرق في السماء هيئة
منظر مستدير كشكل الهلال في أوائله ولونه من اخضر واحمر وازرق الخ
وقد كان مشترك هذه الاقسام من كل لون وسمعت العامة يسمونه باسم
« قوس » ويعتقدون انه عند ظهوره يمتنع نزول المطر فما سبب ذلك وما اسمه
محمود عبد الغني زيد

الجواب - لا نستغرب هذا السؤال من قاطن في البلاد المصرية لان هذا المنظر اى منظر قوس قزح او قوس السحاب لا يكاد يُرى فيها . وهذه القوس تظهر متى كان في استقبال الشمس سحابة ماطرة وكانت الشمس بقرب الافق والناظر مستدبر لها وعلة ظهورها انعكاس اشعة الشمس عن قطرات المطر المتساقط من الجو بعد انكسارها فيها وانحلالها الى الوانها السبعة وهي الاحمر والنارنجي والاصفر والاخضر والازرق والنيلى والبنفسجي ويظهر الاحمر في أعلى القوس وتحت النارنجي ثم الاصفر ثم الاخضر وهلم جراً الى البنفسجي على ترتيبها المذكور . وهذا تراه في كل قطرة من قطرات الندى اذا وقعت عليه الشمس وكذا من البلور وما اشبهه من الجواهر اذ ترى هناك الالوان السبعة لكن في قطرات السحاب لا ترى من كل قطرة الا لوناً واحداً لان الالوان تخرج منها منتشرة فلا يدخل العين منها الا شعاع واحد هو الذي توافق جهتها جهة انكساره ولذلك تجتمع هذه الالوان على هيئة طرائق تترتب بحسب زوايا انكسارها ويرى اعلاها الاحمر لانه اضعف الاشعة انكساراً واسفلها البنفسجي لانه اشدّها انكساراً وما بينهما بين ذلك على الترتيب الذي ذكرناه . ثم ان هذه القوس تكون عادة شففاً اي قوسين احدهما وهي الاصلية من داخل والاخرى من خارج والتي من خارج يكون ترتيب الالوان فيها على عكس ترتيبها في الاصلية اي يكون اعلاها البنفسجي وتحت النيلى ثم الازرق وهلم جراً الى الاحمر وتكون الوانها اقلّ نضوعاً من الوان الاصلية . وفي تفصيل كل ذلك وبيان علله الطبيعية شرح طويل يقتضي مقدمات مسبهة لا موضع لها هنا

الزقازيق - نرجو ان تجيبونا عن هذين السؤالين

(١) بماذا تميز من الشرطية من من الموصولة

(٢) معلوم ان قد اذا دخلت على الماضي تكون للتحقيق ولكن اذا

دخلت على المضارع فهل تكون تحقيقية على كل حال ام تدخل على المضارع للاحتمال مثل « قد تقع الرؤيا كما رؤيت » فان المعنى يقتضي في هذا المقام انها احتمالية ولكنها في مقام آخر لا تفيد الاحتمال كما في قوله تعالى « قد نرى تقلب وجهك في السماء » بل الظاهر انها تفيد التحقيق فما الصواب في ذلك احد القراء

الجواب - اما تمييز من الشرطية من من الموصولة فلا يخفى ان الشرطية هي الموصولة بعينها لكنها تضمن معنى الشرط فيجزم بها وحيث ان يلزمها التصدر فلا يعمل فيها مما قبلها الا عامل الجر من حرف او مضاف . ولك في هذه الحالة ان لا تعتبر فيها معنى الشرط فتعدها اسماً موصولاً وترفع الفعل بعدها بالتجرد ومن هذا قول الراجز

من لا يزال شاكرًا على المنة فهو حريء بميشة ذات سعة

واما اذا دخل عليها من العوامل ما ينقض صدارتها كأن تقع فاعلاً او مفعولاً به او غير ذلك فهي موصولة لا محالة

واما قد فاشهر معانيها مع المضارع التقليل نحو قد يصدق الكذوب ومنه « قد تقع الرؤيا كما رؤيت » . وقد تكون للتوقع نحو قد يقدم الغائب اليوم وهو يرجع الى معنى التقليل كما لا يخفى . وقيل قد تأتي مع المضارع للتكثير كما في قول الشاعر

قد اشهد الفارة الشعواء تحملني جرداء معروقة اللجين سرحوب
وللتحقيق نادراً نحو قد يعلم ما اتم عليه وبكليهما فسر قوله « قد نرى
تقلب وجهك في السماء » والله اعلم

— ❦ — كل من عليها فان ❦ —

ورد علينا من انباء مرسيليا ما شق على السامع والقلوب وتلقته
الصدور بالانقباض والجباه بالقطوب ألا وهو نبي وطنينا العالم التحرير
الحقق والكاتب البليغ المتألق المرحوم عبد الله المراس الشهير احد نوابغ
العصر الحالي بل احد كواكب الشرق الذي حسدنا عليه الغرب فاستأثر
به أخرى الليالي قبضه الله اليه في السابع عشر من هذا الشهر عقب
مرض لم تطل مدة المامه ولم تخطئ صواب سهامه وله من العمر احدى
وستون سنة كان فيها عنوان الفضل والاريجية ومثال النبيل والألمعية
فذهب مزوداً بما قدّم من صالح الاعمال مذكوراً بما عُرِف به من محاسن
الصفات ومحامد الخلال مطر الله بصيب الرضوان جوانب لحدّه وأجل
صبر آله ومحبيه على فقده وعوض الادب وذويه خيراً من بعده
وسنشر ترجمته مع رسمه في الجزء التالي ان شاء الله

فُكَاهاَت

رُقاَيَة

﴿ كيد المتناظرين ﴾ (١)

رُوي ان واحداً من اكابر رجال البحرية الانكليزية اسمه ولكوت استقال من منصبه ومال الى السفر فجعل يتنقل من مكان الى آخر حتى بلغ الآستانة فأعجبته الإقامة بها وبعد ان اقام مدةً وُفق الى منصب رفيع في حكومتها فاختر بقعةً من الارض على شاطئ البسفور بنى فيها قصرًا بديعًا وغرس حوله حديقةً غناء ثم تزوج بفتاة رومية رزقه الله منها ابنةً دعاها اميليا ثم توفيت الزوجة فبقي الاب مع ابنته يعتني بتربيتها وكانت سلوته الوحيدة

وكان في انكلترا فتى من اشرافها يدعى سسل توفي والده وترك له مبلغاً وافراً من المال وكانت له ابنة عم اسمها كاترين اشتهرت بمجاهلها فجعل والدها يسعى في توثيق علائق الوداد بين كاترين وسسل ليزوجها به ويضمن لابنته زوجاً شريفاً ومستقبلاً سعيداً . اما سسل فلم يكن يميل الى كاترين وكان يجتهد في الابتعاد عنها بخلاف ما كانت عليه هي فانها مالت بكليتها اليه وبالاخرى مالت الى غناه واخذت تمل النفس بالحصول عليه وبانها

ستملك ثروته فتنفق منها عن سعة على ملابسها وحليها وادوات زينتها فكانت لا تكف عن متابعة سسل حينما ذهب وتقف في سبيله اين سار حتى ضاق صدره ولم يجد سبيلاً لا غنام بعض الراحة منها الا ان يخرج حيناً للسياحة فسافر في ممالك اوروبا وزار عواصمها وبلغ الاستانة فتعرف بولكوت ودعاه هذا القضاء بضعة ايام عنده وكان قد اعجبه موقع بيته وحديقته الفناء فلبى الدعوة مسروراً . ولما كان في الليلة الاولى بعد العشاء جلست اميليا الى البيانو وشرعت توقع الحاناً اخذت بمجامع فؤاد سسل فاقترب من كرسيها وجعل يتأمل في حركاتها ومحاسنها فرأى جمالاً مفرطاً وذاتاً فتانة قد اجتمعت فيها العظمة الانكليزية والركة الشرقية فاقتن بها وشعر اليها بميل غريب . ولما فرغت من الحانها جلست الى جانبه تحادثه في امور شتى فالفى هناك فصاحة وقوة تعبير وذكاء . وكانت تعتذر اليه من آن الى آخر انها وان تكن ابنة رجل انكليزي فهي تخاف ان تكون قد قصرت في الواجبات التي تطلب من السيدة الانكليزية نحو ضيفها لانها لم تزر انكثرا بعد ولم تدرس قوانين جمعياتها . فلم يكن كلامها الا ليزيد سسل افتناناً بمحاسنها ويقوي نبض الحب في قلبه . وقضى هنالك بضعة ايام كانت له من خلص الدهر وكان يتمنى لو يقضي مدة طويلة ولكن اعترضه لزوم السفر . فلما كان مساء اليوم الذي نوى السفر في صباح غده نزل واياها الى الحديقة يجولان بين رباحينها وازهارها وبينما هما يتمشيان قال سسل انك ولا شك سعيدة في هذه الجنة البديعة . فتهتد اميليا وقالت اني اكون اعظم سعادة لو كنت انكليزية . قال والكنك انكليزية الآن . قالت نعم ولكنني اشتهي لو اكون في

نفس انكلترا اعاشراهلها وادرس كل جديد في عواثدها . ورأى سسل تلك
الفرصة موافقة للاعتراف لها بحجة فقال اذا كان كذلك فاني اقف قلبي ويميني
لا بلفك هذه الامنية فهل ترومين الحصول عليها بواسطتي . فلم تبد اميليا
جواباً بل اطرقت برأسها الى الارض وكان الفسق قد خيم فلم يتمكن سسل
من مشاهدة احمرار وجنتيها وبريق عينيها لكنه شعر بملها الشديد اليه .
وبينما هما كذلك سمعا صوت ولكوت يناديهما في الحديقة فامسكا عن
الحديث حتى وافاهما واجتمع بهما فتحدثوا حيناً ثم صعدوا جميعاً الى القصر
ولم يعد يتيسر لهما التكلم بشيء آخر في تلك الليلة . وفي الصباح قام سسل
مودعاً وشاكراً ولما ودعته اميليا القت في يده شيئاً . وكان سسل يسير
وهو شاعر بان قلبه باق هناك لكنه تجدد الى ان يرى ما يجيء به
المستقبل . وكان الذي القته اميليا في يد سسل قلباً من ذهب قد نقش
عليه كلمة لا تنسني فاخذ سسل يقبل هذا الاثر ثم علقه الى سلسلة ساعته
ولما عاد سسل الى انكلترا لم يقر له قرار وقد شغلت افكاره اميليا فلم
يعد يسر بشيء من كل ملذات لندن بل يفكر في ما عساه ان يفعل ومتى
يعود الى اميليا . ولما جاءه عمه مسلماً عزم ان يخبره بما طرأ عليه فقال لا
اكتملك يا عماء ... فقاطعه عمه قائلاً ان كنتمت او لا فانا عالم بمحبتك
لكاترين وان احديك لا يكون سعيداً بدون الآخر فساأجته ان اعجل في
قرانكما . قال سسل ولكن احب ان اخبرك ان ... قال كفى كفى لا لزوم
لا طالة الحديث فالامر معلوم وفي ظني ان كاترين ستزورك بعد قليل . ثم
ودعه وخرج بمزيد السرعة ولم يترك لسسل فرصة لتوضيح افكاره

ولما كان المساء ذهب سسل الى نادٍ ليسرى ما به من القلق فاجتمعت عليه اصدقاؤه يهنئونه بآيابه ثم قال احدهم وانا اهنتك بقرب قرانك واسأل الله ان يكون قراناً سعيداً . فاجفل سسل وقال ماذا تقول . قال عجباً افيكون ما قرأته اليوم في احدى الجرائد مختلفاً . وللحال تناول جريدة بجانبه وقرأ فيها ما يأتي

« قد عاد المستر سسل من سياحته وسيُحتفل عن قريب بمقد قرانه على ابنة عمه كاترين والاستعداد لذلك قائم منذ الآن »

فبهت سسل وخطر له ان يكذب الاشاعة في الحال ولكنه خشي ان يعقب ذلك كلام يشين شرفه او شرف عمه فامسك وبعد قليل خرج من النادي وتوجه الى قصره حزينا آتسا وتناقات الجرائد الخبر فجعلته حقيقة وكبر الامر على سسل ولم يعلم بأي وجه يمكنه التكذيب وانتهى اخيراً بان قال ارى القضاء يدفعني جبراً الى الاقتران بكاترين ويبعد عني الملك الذي احبته نفسي فلعل ذلك لحكمة الهية اجهلها الآن . وتجسم عنده هذا الفكر حتى صمم على نسيان اميليا واجتهد ان يعتمد عن كل ما يقرب اليه تلك الذكرى لكنه لم يستطع ان ينزع القلب الذهبي المعلق بساعته فابقاه وسلم نفسه للقدر المتاح منتظراً ما عساه ان يقضي به في امر ابنة عمه الا انه لم يكن يهتم بها ولا يزورها الا اذا دعاه والدها الى تناول طعام او قضاء سهرة وكانت كاترين على اعظم مبلغ من الذكاء والجمال وكان الشبان يترامون على اقدامها ولكنها لم تكن تميل الى احد منهم ولما رأت عدم مبالاة سسل بها احرقها نيران الغيرة وقد علمت بكل ما كان منه في رحلته الى الآستانة

فظنت انها ربما امالته اليها اذا سمحت لمريديها ان يوالوا زياراتهم لها غير
 انه لم يكن ذلك ليؤثر في سسل وكان لا يرى نفسه الا مشرد الافكار
 تائه البال . وكان من المولعين بكاترين شاب تركي من السفارة العثمانية في
 لندن اسمه يوسف بك فسمحت له كاترين بالتردد عليها لتفيظ سسل
 ولا مود اخرى مطوية بينهما . وفي ذات يوم بينما كان سسل سائراً في
 طريقه اذا برجل فقير الحال قد عارضه في طريقه طالباً صدقة فد سسل
 يده الى جيبه لينقده شيئاً وللحال اختطف السائل القلب الذهبي من ساعة
 سسل وفر هارباً . فتبعه سسل مسرعاً وما زال يعدو في اثره الى ان فاته
 فاضطر الى الرجوع وقد بلغ منه الغضب والتعب فاعلم بالامر الشرط وعاد
 الى بيته مغموماً . وكان مدعواً لتناول طعام المساء عند عمه فصبر ريثما
 استراح قليلاً ثم توجه الى هناك ودخل بدون ان يعلم به احد الى غرفة
 الاستقبال فوجد كاترين ابنة عمه وامامها يوسف بك يناولها شيئاً لمعت منه
 لمعة ذهبية وسمعه يقول لها قد اتممت الشرط الاول والثاني سأتمه عن
 قريب . ولما رآها سسل امتنع لونها وذهب كل الى ناحية . اما سسل فحدثه
 نفسه ان يتهم ابنة عمه ورفيقها وقال لعل هذا الخيث هو الذي سلب مني
 القلب ليحضره اليها لاني اعلم ان كاترين لا تميل الى مرأى هذا التذكار .
 ثم خطر له ان يتقدم الى كاترين ويطلب منها ان تريه الحلية الذهبية التي
 دفعها اليها يوسف بك ولكنه خشي ان يكون في ذلك ما لا تحسن عاقبته
 فصمت وقضى بقية وقته في محادثة كاترين . ورأت كاترين منه ميلاً اليها
 فهمت ان تطامه على حقيقة مؤامرتها مع يوسف بك وترد اليه القلب

الذهبي وتطلعته على شرٍ اعظم كانت قد دبّرتهُ وتسألُهُ الصّبح ولكنها ما لبثت ان تغلب عليها روح الشرّ فصمتت عن كل ذلك

وفي اليوم الثاني سافر يوسف بك برخصة الى الآستانة لمهماتٍ خصوصية وكان سسل يتناسى شيئاً فشيئاً شاطئ البسفور وساكنيه وقد رأى ان لا مناص له من الاقتران بكاترين ومرت عليه بضعة ايام وهو في مزيد القلق والحيرة الى ان كان ذات يوم جالساً في النادي وقد اخذ جريدة يسرّح نظره فيها فوقع بصره على عبارة فهم منها « ان اللص الشركسي الشهير اسماعيل قد نزل بعصافته على بيت ولكوت فاخطف ولكوت وابنته اميليا الى البراري التي ياوي اليها وانه لا يسلم الرجل وابنته الا بفدية قدرها ستة آلاف جناي »

فما اتم قراءة هذا الخبر حتى قدحت عيناه شراراً ثم وقف وقال هل يكون لي مال وعندي قوة وتهلك اميليا . كلا ثم كلا . وللحال اسرع الى السلك البرقي فطير ثلاث رسائل الاولى الى سفير انكلترا في الاستانة يقول له ان الفدية المطلوبة لا خلاء سليل ولكوت وابنته ستصل قريباً فيجب اعلام اللصوص بذلك . والرسالة الثانية الى صرافه الخصوصي يأمره ان يرسل مبلغ ثمانية آلاف جناي لامره في بنك الآستانة . اما الرسالة الثالثة فكانت الى عمه يخبره انه سيتغيب فجأة لاسباب عظيمة الالهية ووجهته الاستانة . وكانت كاترين في غرفة الاستقبال تقرأ في الجريدة خبر اختطاف ولكوت وابنته وهي تقول في نفسها قبحك الله يا يوسف فقد وعدتني انك لا تصل الى هذا الفعل الا بعد نفاد كل الوسائل الاخرى فيالك من قاتل . واذ ذاك دخل عليها والدها وييده رسالة سسل فادركت للحال انه سافر لهذا السبب ثم تمثلت لها رداً عنها

وما اتفقت عليه مع يوسف للاقتصاص من تلك الفتاة البريئة وتجسست امامها شرورها نخافت وسقطت الى الارض امام والدها وهي تصيح تبألي من شقية تبألي من مجرمة شريرة ثم اغمي عليها . ولم يدرك والدها شيئاً من ذلك سوى انه امر بنقلها الى سريرها وتنشيقها الادوية المنعشة فأفاقت ثم طلبت ان تترك نفسها ونامت

اما سسل فما زال يصل السير بالسرى الى ان بلغ الآستانة وتوجه توجهاً الى بيت السفير ولم يألُ سعيًا في السؤال عن الذرائع التي يجب اتخاذها لخلاص اميليا ووالدها وبعد مراجعة زعيم اللصوص ارسل السفير بعضاً من رجاله لملاقاة اسماعيل وجماعته في المكان المعين لتسليمه النقود والاستيلاء على ولكوت وابنته . وكانت اميليا جالسة بالقرب من والدها وهما مكبلان بالقيود الحديدية فقال الوالد لا أمل لنا في النجاة مادام المبلغ المطلوب للفدية باهظاً بهذا المقدار . فقالت اميليا كيف ذلك أولاً تقدر استطاعتك يا أبي باضعاف هذا المبلغ . قال بلى ولكن من لنا بانسان يهمل امرنا ليسعى في جمع المال . قالت لا يحتاج الامر الى جمع مال وانا واثقة بانه متى بلغ خبرنا الى سسل لا يتأخر عن دفع المبلغ والسعي في الافراج عنا وان يكن قد قطع حبل آمالي بكتابه الاخير . ولما قالت ذلك اجهشت بالبكاء فبكى والدها ايضاً وبينما هما كذلك وافاهما زعيم الاشقياء وقال هلم بنا نسلمكما الى السفير فقد اخبرنا ان فديتكما قد وُجد من يؤديها . قالت اميليا وهل عرفت اسم هذا المحسن . قال لا ولكنه انكايزي قدم من انكائرا لهذه الغاية . ثم سار الزعيم اسماعيل برجاله والاسيرين الى المحل المهود ولما قربوا منه قدم نفرٌ من ناحية السفير

باكياس المال وتوجه نفرٌ من رجال الزعيم يقودون الاب وابنته وهكذا
 تبودلت الامانات وسار كلٌ في طريقه . ولكن لم يتعمد الزعيم برجاله كثيراً
 حتى عاد واغار فاختطف اميليا من يدي والدها واركبها امامه على جواده وانطلق
 وانما فعل ذلك طمعاً في فدية اخرى لما رأى ان الفدية الاولى قد دُفعت بسهولة .
 وكان سسل خبيراً بقدر اولئك اللصوص وقد خطر له من قبل امكان حدوث
 مثل هذه القمعة فاستدعى عدداً غفيراً من اصحابه الانكليز وذهبوا بخيولهم
 الى الصيد فقادهم عن بعد الى المحل الذي تعين فيه فك الاسيرين وجعل يراقب
 ما يجري ولما رأى اختطاف الزعيم لاميليا بعد ان اخذ الفدية صاح باصحابه
 فجمعوا بسيوفهم ولم يكن الا كلمح البصر حتى اغار سسل على الزعيم اسماعيل
 وبادره بطعنة قاضية واستخلص اميليا وفر اللصوص بعد ان قُتل اناس منهم
 وجرح آخرون وعاد اصحاب سسل باكياس المال وقد استرجعوها من
 اللصوص . وكانت اميليا غائبة عن الرشد فلما افادت وجدت نفسها في البيت
 والى جانبها والدها وسسل فاقبل كلاهما يشكران سسل على هتمه وفضله
 في تخليصهما . ورأى سسل في جمال اميليا وسحر عينها ما ذكره ايامه الاولى
 وخاف ان هو تأخر هناك ان تعاوده افكاره السابقة ويعرض نفسه لكلام
 القادحين اذا خان ابنة عمه كاترين فصمم على مغادرة المكان في الحال واجتهد
 الوالد والابنة في اقناعه بالبقاء اياماً قأبى . ولما قام مودعاً لمح في عنق اميليا
 سلسلة ذهبية وقد علّق بها القلب الذهبي الذي اهدته له سابقاً وسُلب منه
 في انكثرا فلماً رآه صاح كيف وصل اليك هذا القلب . قالت قد وصلني
 مع رسالتك على يد يوسف بك فهل نسيت ذلك . فعلا الدم وجه سسل

وقال واي رسالة هذه اريدنيها الآن في الامر خيانة . فلما اطلعت عليها عرف للحال كتابة ابنة عمه كاترين وكشفت لباصريه الحيلة ورأى من دناءة كاترين في كتابتها ما استطار رشده فاخبر اميليا بجلية الخبر واعلمها انه لم يمل الى سواها وانه يشكر العناية على ما دبرت ليعود اليها ولا يقع في شرك تلك الحبيثة ثم عدل عن السفر ووعدهم بالاقامة اياماً

اما يوسف بك فرجع بعد اكمال مسعاه الى انكلترا ودخل تواء الى غرفة كاترين فراها جالسة الى سريرها فقال قد اتممت مهمتي فهل تعدني بيديك . قالت معاذ الله ان اقترن بمثلك وهل بلغ من سخافة عقلك اني اقبل بذلك وادخل بيتك واقيم مع نساءك كلاً لن يكون ذلك وان كنت قد استخدمتك لاغراضى فانا ارفع من اقرن يدي بيديك . وبلغ الغيظ من يوسف بك مبلغاً عظيماً فاخرج من جيبه زجاجة صغيرة وصب منها على منديل ثم هجم على كاترين ووضع المنديل على انفها ولم يرفع يده حتى فارقت الحياة ولما تبين ذلك خرج الى حيث لا يدرك له اثر

واما سسل فلم يبطئ بعد ذلك ان عقد له على اميليا ولبت مقيماً في بيت حميه الى ان وصلته رسالة من عمه يسدعيه سرياً فذهب تصحبه زوجته اميليا والدها فرأى عمه على فراش الموت وكان قد علم بموت كاترين فقص عليه عمه خبر موتها واطلعه على كل ما حدث في مدة غيابه ثم اوصى له بماله . وبعد ان توفي استولى سسل على اموال عمه وعقاراته وعاش مع بيت حميه بسلام الى ان اتاهم هادم اللذات وافرقت الجماعات